



# DVD/CD RICEVITORE MANUALE DELL'UTENTE

MODEL: HT302SD

(Unità principale: HT302SD-D0

Altoparlanti: SH32SD-S, SH32SD-W)



**USB**

**MP3**  
CD-R/RW



Prima di collegare o effettuare regolazioni su questo apparecchio, si prega di leggere con attenzione ed in modo approfondito questo libretto di istruzioni.



**AVVERTENZA**  
RISCHIO DI SCOSSE  
ELETTRICHE NON APRIRE



**AVVERTENZA:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. SE OCCORRE UN INTERVENTO IN ASSISTENZA, RIVOLGERSI A UN TECNICO QUALIFICATO.

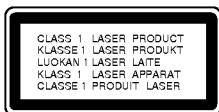


Questo simbolo di un fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno dell'unità che può provocare scosse elettriche.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di istruzioni operative e di manutenzione particolarmente importanti contenute nella documentazione di accompagnamento del prodotto.

**ATTENZIONE:** PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, TENERE IL PRODOTTO LONTANO DALLA PIOGGIA E DALL'UMIDITÀ



**ATTENZIONE:** CON IL COPERCHIO APERTO E I BLOCCHI DI SICUREZZA DISATTIVATI SONO PRESENTI RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI.

**ATTENZIONE:**

questo prodotto impiega un sistema laser. Per garantire l'uso corretto del prodotto, leggere il presente manuale di istruzioni a fondo e conservarlo per consultazione futura. In caso di necessità di manutenzione dell'unità, contattare un centro di assistenza autorizzato. L'uso di comandi di impostazione o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono determinare l'eventuale esposizione a radiazioni pericolose. Per evitare l'esposizione diretta al fascio laser non aprire il dispositivo. In caso di apertura sussiste il pericolo di radiazioni laser visibili. NON FISSARE LO SGUARDO SUL FASCIO LASER.

**Nota:**

La segnatura del prodotto deve trovarsi all'esterno dell'apparato.

**AVVERTENZA:** non esporre l'apparecchio all'acqua (sgocciolamento o spruzzi) e non collocare su di esso oggetti riempiti di liquidi, quali ad esempio vasi.

**AVVERTENZA relativa al cavo di alimentazione**

**Per molti elettrodomestici è consigliabile utilizzare un circuito dedicato.**

Ciò significa, un circuito di alimentazione specifico per un solo apparecchio che non abbia altre prese in derivazione. A tal fine, verificare le specifiche di questo Manuale dell'utente.

Non sovraccaricare le prese a muro. Prese sovraccariche, allentate o danneggiate, prolunghe, cavi sfilacciati o isolamenti spaccati o deteriorati sono pericolosi. In ognuno dei suddetti casi possono verificarsi incendi o scosse elettriche. Esaminare periodicamente il cavo dell'apparecchio e se si notano danneggiamenti scollegarlo, interrompere l'uso dell'apparecchio e far sostituire il cavo con uno identico da un tecnico dell'assistenza qualificato.

Evitare che il cavo sia attorcigliato, piegato o calpestato. Prestare particolare attenzione alle spine, alle prese a parete e ai punti in cui il cavo esce dall'unità.

Per scollegare l'alimentazione di rete, staccare il cavo. Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile.



**Smaltimento delle apparecchiature obsolete**

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Questo prodotto è costruito conformemente ai requisiti di interferenza radio stabiliti dalle direttive europee 89/336/CEE, 93/68/CEE e 73/23/CEE.

**Dichiarazione di conformità**

La società LG ELECTRONICS ITALIA S.p.A. dichiara che il prodotto HT302SD-D0 è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M.n°548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U.n°301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art.2, comma 1 dello stesso decreto.

<b>Introduzione</b>	
Manutenzione e assistenza	.3
Prima dell'uso	.4
Pannello frontale/Pannello posteriore	.5
Telecomando	.6

## Installazione e configurazione

Connessione ad una TV	.7
Collegamenti a dispositivi aggiuntivi	.8
Collegamento dell'antenna	.8
Collegamento impianto altoparlanti	.9
Visualizzazione a schermo delle informazioni relative al disco	.10
Impostazioni iniziali	.10
Funzionamento generale	.10
LINGUA	.10
ESPOSIZIONE	.11
Audio	.12
Impost. altoparl.	.12
BLOCCO	.13
ALTRI	.13

## Funzionamento

Funzioni generali	.14
Funzionalità aggiuntive	.15
Riproduzione di un CD audio o di un file	
MP3/WMA	.16
Riproduzione programmata	.16
Visualizzazione di un filmato JPEG	.17
Riproduzione di un filmato DivX	.18
Programmazione delle stazioni radiofoniche	.19
Ascolto radio	.19
Uso del RDS	.20
Impostazione spegnimento automatico	.21
Dimmer	.21
Muto	.21
Selezione della sorgente di ingresso	.21
XTS/XTS pro	.21
Audio VIRTUALE	.21
Modalità Suono	.21

## Riferimenti

Codici di lingua	.22
Codici area	.22
Risoluzione dei problemi	.23-24
Specifiche	.25

## Manutenzione e assistenza

Consultare le informazioni fornite in questo capitolo prima di contattare un tecnico dell'assistenza.

### Maneggiare l'unità

#### Durante il trasporto dell'unità

Conservare il cartone di trasporto originale e il materiale dell'imballo. Se occorre trasportare l'unità, per ottenere la massima protezione è possibile reimpallare il prodotto nell'imballo originale fornito dalla fabbrica.

#### Tenere pulite le superfici esterne

- Non utilizzare liquidi volatili in prossimità dell'unità, come ad esempio spray insetticida.
- Non lasciare nastri o prodotti di plastica a contatto con l'unità per un lungo periodo di tempo, dato che possono lasciare segni permanenti sulla superficie.

#### Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, utilizzare un panno morbido e asciutto. Se le superfici sono estremamente sporche, utilizzare un panno morbido leggermente imbevuto con una soluzione detergente non aggressiva.

Non utilizzare solventi aggressivi come ad esempio alcol, benzene o diluenti, dato che questi prodotti possono danneggiare la superficie dell'unità.

#### Manutenzione dell'unità

Il lettore DVD/CD è un dispositivo di precisione ad alta tecnologia.

Se le lenti della testina ottica e le parti della guida dei dischi sono sporche o logorate, la qualità dell'immagine potrebbe diminuire.

A seconda dell'ambiente di funzionamento, sono consigliate ispezioni e manutenzioni regolari dopo ogni 1.000 ore di utilizzo.

Per i dettagli, contattare il rivenditore più vicino.

# Introduzione

## Prima dell'uso

Per garantire l'utilizzo corretto del prodotto, leggere attentamente il presente manuale dell'utente e conservarlo per futuro riferimento.

Il presente manuale fornisce informazioni relative al funzionamento e alla manutenzione del Lettore DVD/CD.

Se l'unità necessita di assistenza, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato più vicino.

## Informazioni sul simbolo

Durante il funzionamento, sullo schermo della propria TV può apparire il simbolo " " il quale indica che la funzione spiegata nel presente manuale dell'utente non è disponibile su quel particolare disco video DVD.

## Simboli utilizzati nel manuale

### Nota:

Indica note speciali e funzionalità operative.

### Suggerimento:

Indica suggerimenti e consigli per rendere un'attività più semplice.

Se nel titolo di una sezione è presente uno dei seguenti simboli, le istruzioni di tale sezione sono riferite solo ai dischi rappresentati dal simbolo.

-  DVD e finalizzato DVD±R/RW
-  Video CD
-  CD audio
-  Dischi MP3
-  Dischi WMA
-  Dischi JPEG
-  Dischi DivX

Fabbricato su licenza concessa dai Laboratori Dolby. I marchi "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono di proprietà dei Laboratori Dolby. Materiale confidenziale non pubblicato. Copyright 1992-1997 dei Laboratori Dolby. Tutti i diritti riservati.

Prodotto su licenza di Digital Theater Systems, Inc. Brevetti U.S. nn. 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.53 e altri brevetti internazionali concessi o in attesa di registrazione. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi registrati di Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

## Tipi di dischi riproducibili

	DVD (disco da 8 cm / 12 cm)
	Video CD (VCD) (disco da 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (disco da 8 cm / 12 cm)

Inoltre, l'unità riproduce file DivX, DVD -RW, DVD +RW, VCD e CD-R/CD-RW contenenti titoli audio, MP3, WMA e/o file JPEG.

### Note:

- A seconda delle condizioni dell'apparecchio di registrazione o dello stesso disco CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), alcuni dischi CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) potrebbero non essere riprodotti dall'unità.
- Non attaccare adesivi o etichette su nessuna delle due facce (faccia etichettata e faccia registrata) dei dischi.
- Non utilizzare CD dalla forma non regolare, ad esempio a forma di cuore o ottagonali, dato che ciò potrebbe causarne il malfunzionamento.

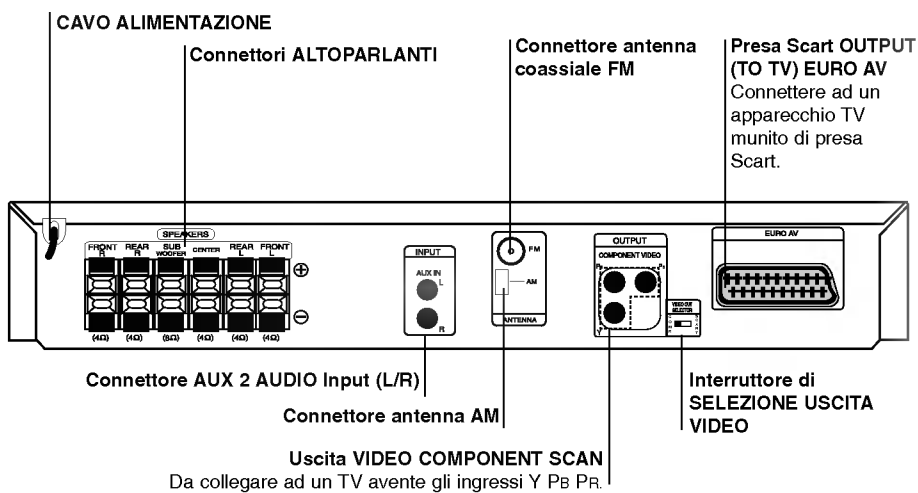
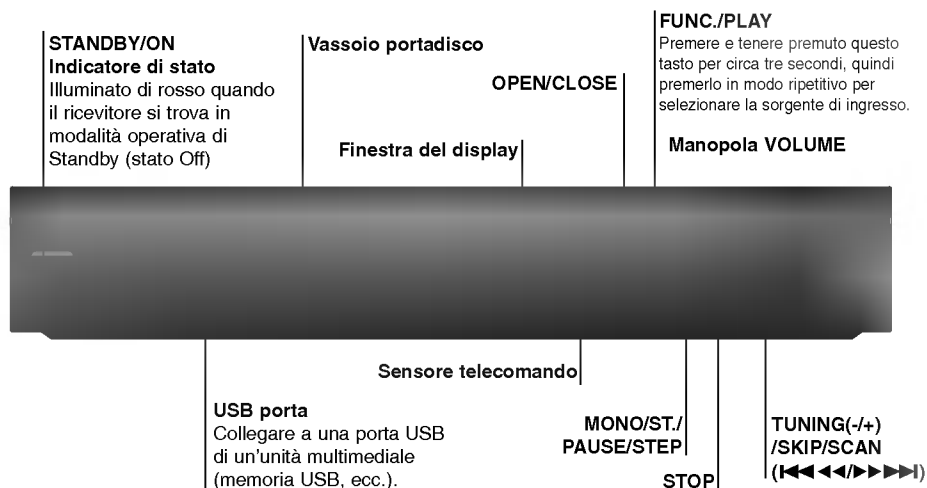
## Codice regionale

Questa unità ha un codice regionale stampato nella parte inferiore. Questa unità può riprodurre solo dischi DVD etichettati come sul retro dell'unità o ALL (TUTTI).

## Note relative ai codici regionali

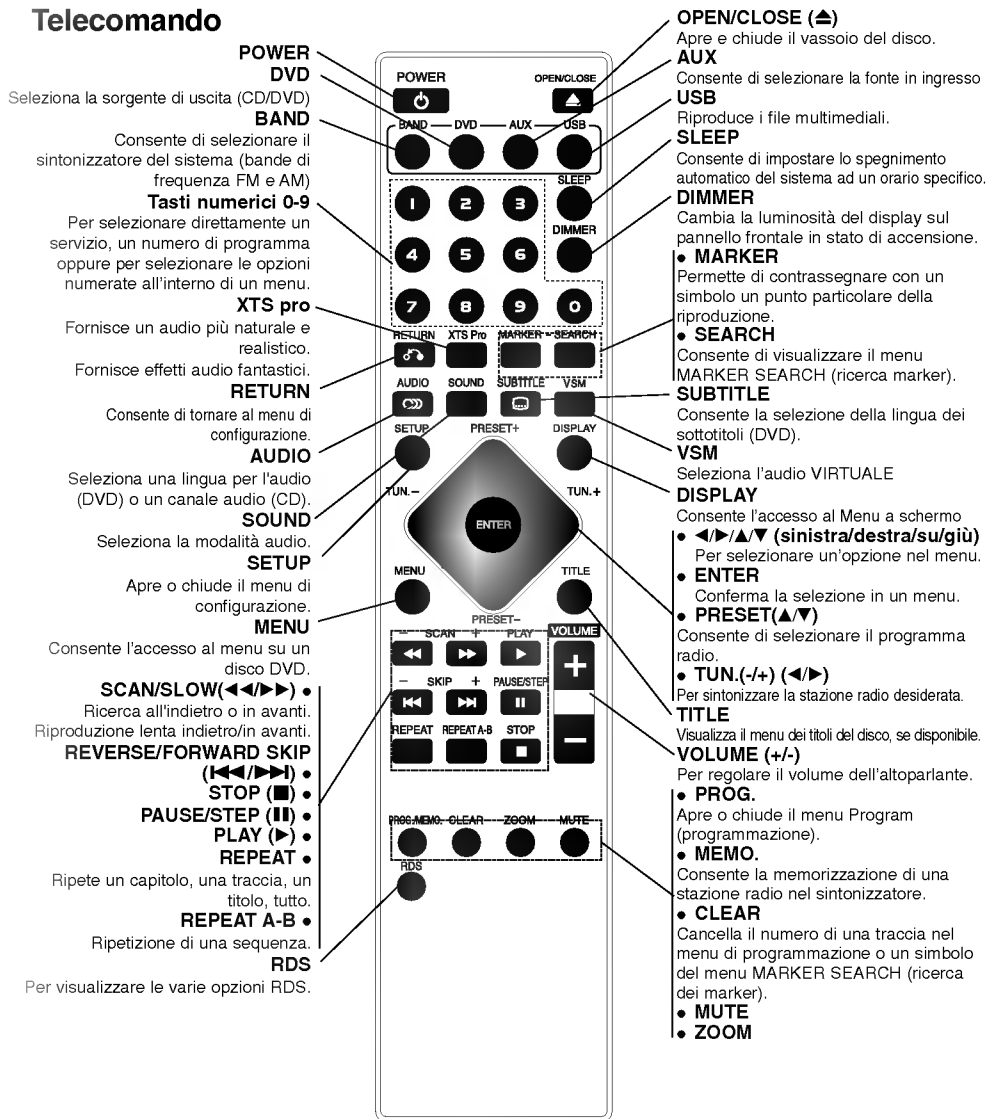
- La maggior parte dei dischi DVD hanno sulla copertina chiaramente visibile il simbolo di un piccolo globo su cui sono presenti uno o più numeri. Questo numero deve corrispondere con il codice regionale del lettore DVD, altrimenti il disco non potrà essere riprodotto.
- Se si tenta di riprodurre un DVD con un codice regionale differente da quello del lettore, sullo schermo TV appare il messaggio "Controllare Codice Regionale".

## Pannello frontale/Pannello posteriore



Non toccare i pin interni del jack sul pannello posteriore. La scarica elettrostatica potrebbe danneggiare l'unità in modo permanente.

## Telecomando

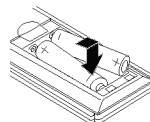


### Raggio di Funzionamento del Telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando e premere i pulsanti.

- **Distanza:** Circa 7 metri (23') dalla parte anteriore del telecomando.
- **Angolo:** Circa 30° in ogni direzione dalla parte anteriore del telecomando.

**Attenzione:** Non usare mai contemporaneamente batterie vecchie e nuove. Non usare mai contemporaneamente tipi diversi di batterie (standard, alcaline, ecc.).



### Installazione della batteria del telecomando

Rimuovere il coperchietto della batteria sul retro del telecomando ed inserire due batterie R03 (AAA) con i poli +, - in posizione corretta.

# Installazione e configurazione

## Connessione ad una TV

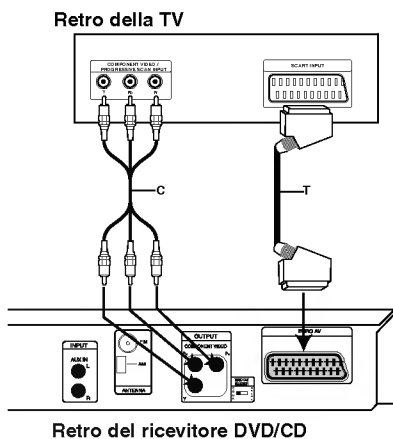
Eseguire una delle connessioni che seguono, a seconda delle possibilità offerte dalle proprie apparecchiature.

### Suggerimenti

- A seconda del televisore e di altre apparecchiature che si desiderano connettere, è possibile connettere il lettore in diversi modi. Utilizzare una delle connessioni descritte sotto.
- Si prega di fare riferimento ai manuali di TV, VCR, impianto stereo o altri dispositivi come richiesto per fare le migliori connessioni.

### Attenzione:

- Assicurarsi che DVD/CD ricevitore sia collegato direttamente alla TV. Selezionare l'entrata AV appropriata sul vostro TV.
- Non connettere DVD/CD ricevitore alla TV tramite il VCR. L'immagine DVD potrebbe risultare distorta dal sistema di protezione copie.



### Connessione SCART

Collegare la presa Scart OUTPUT (TO TV) EURO AV del DVD/CD ricevitore alla corrispondente presa dell'apparecchio TV usando il cavo Scart (T).

- Se il TV in uso è ad alta definizione o "digital ready", è possibile utilizzare la risoluzione più elevata disponibile.
- Se il TV non supporta questa risoluzione, sullo schermo sono visualizzate immagini anomale. Leggere il manuale del TV per impostare una risoluzione supportata.

### Connessione Video Component

Collegare i jack COMPONENT VIDEO OUT del DVD/CD ricevitore ai corrispondenti jack del TV usando il cavo Y PB PR (C).

### Nota:

L'immagine dell'ingresso scart non è supportata.

### ⚠ Attenzione

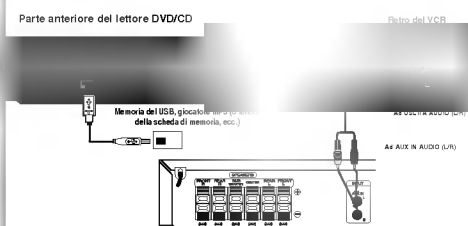
#### Interruttore SELEZIONE USCITA VIDEO



Nello stato disattivato, selezionare COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) o segnale SCART del terminale EURO AV TO TV a seconda di come l'unità è collegata al TV.

## Collegamenti a dispositivi aggiuntivi

- Collegare un VCR o altra unità ai connettori AUX IN.
- Collegare la porta USB di una memoria USB (o lettore MP3 ecc.) all'porta USB nella parte anteriore dell'unità.



### Per rimuovere l'USB dall'unità

1. Selezionare una funzione diversa o premere due volte STOP (■)
2. Rimuovere l'USB dall'unità.

#### Note:

- Non rimuovere la periferica USB mentre è in funzione.
- Questa unità è in grado di riprodurre file musicali (MP3/WMA), immagini (JPEG) e DivX.
- L'unità non utilizza HUB USB.
- Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMD), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)
  - Compatibile con: FAT 16, 32
  - Utilizzare solo memory card del tipo indicato
- Le periferiche che richiedono l'installazione di altri programmi quando l'unità è collegata a un computer non sono supportate.
- In caso di USB HDD, collegare un cavo di alimentazione ausiliario all'USB HDD per un corretto funzionamento. È supportata una partizione primaria dell'unità fino a quattro volte. Partizioni aggiuntive non sono supportate.
- Se vi sono due o più unità di periferiche USB, sullo schermo è visualizzata una cartella di unità. Premere RETURN per tornare al menu precedente dopo aver selezionato una cartella.
- Le fotocamere digitali e i cellulari non sono supportati.

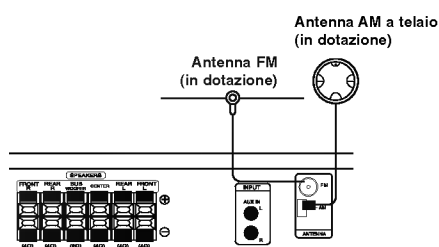
## Collegamento dell'antenna

Collegare le antenne FM/AM in dotazione per l'ascolto radio.

- Collegare l'antenna AM a telaio al connettore dell'antenna AM.
- Collegare la FM antenna conduttore con la FM antenna connettore.

#### Note:

- Per impedire fruscii di fondo, tenere l'antenna AM a telaio lontana dal DVD/CD ricevitore e dagli altri componenti.
- Stendere completamente l'antenna FM.
- Dopo aver collegato l'antenna FM, mantenerla il più possibile in posizione orizzontale.

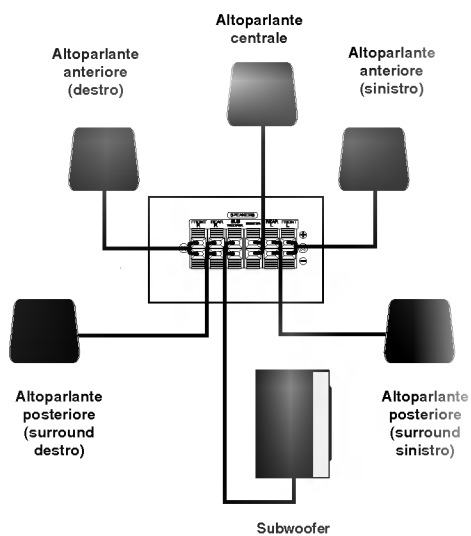


## Collegamento impianto altoparlanti

Collegare i cavi degli altoparlanti al relativo terminale. Per ottenere un effetto audio surround ottimale, definire i parametri degli altoparlanti (distanza, livello, ecc.).

### Note:

- Collegare il cavetto altoparlante al terminale giusto dei vari componenti, cioè + con + e - con -. Se i cavetti vengono invertiti, l'audio risulta infatti distorto e con pochi bassi.
- Se si usano altoparlanti anteriori con bassa potenza di entrata massima, regolare con cura il volume per evitare un'eccessiva potenza in uscita sugli altoparlanti.



## Visualizzazione a schermo delle informazioni relative al disco

È possibile visualizzare sullo schermo varie informazioni relative al disco caricato.

1. Premere nuovamente DISPLAY per visualizzare una serie di dati relativi alla riproduzione. Le voci visualizzate dipendono dal tipo di disco e dallo stato di riproduzione..
2. È possibile selezionare una voce premendo ▲ / ▼ e modificare o selezionare l'impostazione premendo ◀ / ▶.
  - Titolo - indica il numero del titolo corrente (o della traccia)/il numero totale di titoli (o tracce)
  - Capitolo - indica il numero del capitolo corrente/il numero totale di capitoli
  - Tempo - indica il tempo di riproduzione trascorso
  - Audio - la lingua audio (solo VIDEO DVD) o il canale audio selezionati
  - Sottotitolo - il sottotitolo selezionato
  - Angolo - angolazione selezionata/numero totale di angolazioni
  - Suono - modalità del suono selezionata

### Nota:

Se non si preme alcun tasto entro alcuni secondi, la visualizzazione a schermo viene chiusa.

## Impostazioni iniziali

Mediante il menu di configurazione è possibile effettuare varie regolazioni a impostazioni quali l'immagine e l'audio. È anche possibile impostare una lingua per i sottotitoli e per il menu di configurazione, oltre ad altre configurazioni. Per ulteriori dettagli su ciascuna voce del menu di configurazione, vedere le pagine da 10 a 13.

### Per aprire e chiudere il menu:

Premere SETUP per visualizzare il menu. Una seconda pressione del pulsante SETUP consente di tornare alla schermata iniziale.

### Passare al livello successivo:

Premere ▶ sul telecomando.

### Tornare al livello precedente:

Premere ◀ sul telecomando.

## Funzionamento generale

1. Premere SETUP. Viene visualizzato il menu di configurazione.
2. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il pulsante ▶ per spostarsi al secondo livello. Lo schermo mostra l'impostazione corrente della voce selezionata, insieme ad impostazioni alternative.
3. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare la seconda opzione desiderata, quindi premere il pulsante ▶ per spostarsi al terzo livello.
4. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere ENTER per confermare la selezione. Alcune voci potrebbero richiedere ulteriori passi.
5. Premere SETUP o PLAY per chiudere il menu di configurazione.

## LINGUA



### Linguaggio Menu

Consente di selezionare una lingua per il menu di configurazione e le voci OSD.

### Linguaggio Audio / Sottotitoli Disco / Menu Disco

Selezionare la lingua che preferite per la pista audio (disco Audio), i sottotitoli ed il menu del disco.

**Default** : fa riferimento alla lingua originale in cui è stato registrato il disco.

**Altri** : Per selezionare un'altra lingua, inserire con i tasti numerici il corrispondente numero a 4 cifre secondo l'elenco dei codici lingua a pagina 22. Se è stato digitato un codice sbagliato, premere CLEAR.

## ESPOSIZIONE



### Rapporto aspetto

**4:3** – impostazione da selezionare quando è collegata una TV di formato standard 4:3.

**16:9** – impostazione da selezionare quando è collegata una TV di formato esteso 16:9.

### Modalità display

L'impostazione Display Mode funziona solo quando è selezionato il formato "4:3" nell'impostazione TV Aspect.

**Letterbox:** visualizza un'immagine estesa con una banda superiore e una inferiore sullo schermo.

**Panscan:** visualizza automaticamente l'immagine estesa a schermo intero, tagliando le porzioni di immagine che non vi rientrano.

## Progressive Scan

La funzione Progressive Scan Video fornisce la massima qualità di immagine con minore tremolio.

Se si utilizzano i connettori dell'USCITA VIDEO COMPONENT ma l'unità è collegata ad un televisore a definizione convenzionale (analogico), impostare Progressive Scan su Off.

Se si utilizzano i jack Component video per la connessione a una TV o monitor compatibili con il segnale di scansione progressiva, impostare Progressive Scan su On.

### Per attivare la scansione progressiva:

Connettere l'uscita componente del DVD/CD all'ingresso del monitor /televisione, impostare la televisione o monitor su Ingresso componente.

1. Selezionare "Progressive Scan" sul menu del display dopodiché premere ►.
2. Selezionare "On" usando i pulsanti ▲ / ▼.
3. La pressione del tasto ENTER imposta la modalità Progressive scan del lettore.

### Nota:

- Quando l'interruttore di uscita VIDEO SELECTOR è in posizione SCART, la funzione Progressive Scan non può essere selezionata nel menu di configurazione.d

### Attenzione:

Dopo avere inserito Progressive Scan come opzione di uscita, l'immagine sarà solo visibile su una TV o monitor compatibili con il formato Progressive Scan. Se per errore si imposta Progressive Scan su On, l'unità deve essere riavviata. Prima rimuovere il disco all'unità lettore DVD/CD. Dopodiché premere STOP sul telecomando (■) e tenere premuto per 5 secondi prima di lasciare. L'uscita video viene ripristinata sull'impostazione predefinita e l'immagine sarà nuovamente visibile su una TV o monitor analogici.

## AUDIO

Ogni disco DVD ha una varietà di opzioni di uscita audio. Impostare la configurazione AUDIO del lettore sulla base del tipo di sistema audio utilizzato.



### Dynamic Range Control (DRC)

Grazie alla tecnologia audio digitale con il formato DVD\*1 è possibile l'ascolto di tracce del suono di programma usufruendo della presentazione più accurata e realistica che si possa immaginare. Tuttavia è possibile comprimere, qualora lo si desidera, la gamma dinamica dell'uscita audio (differenza tra i suoni più elevati e quelli più bassi). In questo modo è possibile l'ascolto di un film a un volume più basso senza perdere la chiarezza del suono. Per ottenere questo effetto impostare DRC su On.

\*1: solo Dolby Digital

### Vocal

Impostare Vocal su On solo se si riproduce un DVD karaoke multicanale. I canali karaoke sul disco si mixeranno in un normale suono stereo.

### Impost. altoparl.

Le seguenti impostazioni devono essere regolate per decoder surround a 5.1 canali integrato.

1. Premere ENTER: viene visualizzato il menu di configurazione delle casse.



2. Premere i pulsanti ◀ / ▶ per selezionare l'altoparlante desiderato.
3. Regolare le opzioni utilizzando i pulsanti ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Premere ENTER per confermare la selezione. Torna al menu precedente.

### Scelta degli altoparlanti

Scegliere l'altoparlante che si desidera regolare. [altoparlante frontale (sinistro), altoparlante frontale (destro), altoparlante centrale (centrale), subwoofer (subwoofer), surround (sinistro) o surround (destro)]

### Nota

Alcune impostazioni delle casse sono vietate secondo l'accordo di licenza con Dolby Digital.

### Dimensione

Essendo i parametri dell'altoparlante fissati, la regolazione non va cambiata.

### Volume

Premere ◀▶ per regolare il livello di uscita della cassa selezionata (-5dB ~ 5dB)

### Distanza

Se al ricevitore DVD/CD sono state collegate delle casse, l'impostazione della distanza consente alle casse di individuare l'intervallo che il suono deve percorrere per raggiungere il punto di ascolto impostato. Questo consente al suono proveniente da ogni cassa di raggiungere gli ascoltatori nello stesso momento. Premere ◀ / ▶ per regolare la distanza dell'altoparlante selezionato. (non è possibile regolare gli altoparlanti frontali / woofer)

### Test

Premere ◀ / ▶ per effettuare il test dei segnali provenienti da ciascun altoparlante. Regolare il volume in corrispondenza del volume dei segnali di test memorizzati nel sistema.

Sinistra frontale (L) → Centrale → Destra frontale (R) → Destra posteriore (R) → Sinistra posteriore (L) → Subwoofer

## BLOCCO



### Restrizione

Blocca la riproduzione di DVD classificati sulla base del loro contenuto. Non tutti i dischi sono classificati.

1. Selezionare "Restrizione" nel menu BLOCCO, quindi premere ►.
2. Per accedere alle opzioni di BLOCCO, occorre immettere la password creata. Se non è stata ancora immessa la password, viene visualizzato un messaggio che la richiede.

Immettere una password e premere ENTER. Immetterla nuovamente e premere ENTER per verificarla. Se si immette una password errata, premere CANCELLA prima di premere ENTER.

3. Selezionare una classificazione da 1 a 8 utilizzando i pulsanti ▲ / ▼.

**Restrizione 1-8:** Il Rating 1 presenta le maggiori restrizioni, mentre il Rating 8 presenta restrizioni minime.

**Sbloccato:** Selezionando l'impostazione Sbloccato, il filtro dei contenuti viene disattivato e il disco viene riprodotto interamente.

4. Premere ENTER per confermare la classificazione selezionata, quindi premere SETUP per chiudere il menu.

### Password (codice di sicurezza)

È possibile immettere o modificare una password.

1. Selezionare "Password" nel menu LOCK, quindi premere ►.
2. Seguire la procedura indicata al punto 2 della sezione "Classificazione".

Per modificare la password, premere ENTER quando è selezionata l'opzione "Modifica". Digitare la vecchia password, quindi digitare e verificare la nuova password.

3. Premere SETUP per chiudere il menu.

*Se si dimentica la password*

In caso non si ricordi la password, è possibile annullarla come segue:

1. Premere SETUP per visualizzare il menu di configurazione.
2. Immettere il codice a 6 cifre "210499", quindi premere ENTER. La password viene annullata.

## Codice Area

Immettere il codice dell'area i cui standard sono stati utilizzati per classificare il disco video DVD, facendo riferimento all'elenco a pagina 22.

1. Selezionare "Codice Area" nel menu BLOCCO, quindi premere ►.
2. Seguire il punto 2 del paragrafo precedente (Classificazione).
3. Selezionare il primo carattere utilizzando i pulsanti ▲ / ▼.
4. Premere ► e selezionare il secondo carattere mediante i pulsanti ▲ / ▼.
5. Premere ENTER per confermare il Codice Area selezionato.

## ALTRI



### PBC

Attiva (On) o disattiva (Off) il controllo della riproduzione PBC.

**On:** i Video CD dotati di PBC vengono riprodotti seguendo i controlli PBC.

**Off:** i Video CD dotati di PBC vengono riprodotti allo stesso modo dei CD audio.

### Registraz. DivX(R)

All'utente viene fornito il codice di registrazione DivX® VOD (Video On Demand) che consente di noleggiare e acquistare video utilizzando il servizio DivX® VOD. Per maggiori informazioni, visitare il sito [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Selezionare l'opzione "DivX(R) Registration" quindi premere ►.
2. Per visualizzare il codice di registrazione, mentre [Seleziona] è selezionato premere ENTER. Utilizzare il codice di registrazione per acquistare o noleggiare video tramite il servizio DivX® VOD all'indirizzo [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Seguire le istruzioni per eseguire il download del video su un disco e riprodurlo su questa unità.
3. Per chiudere il menu, premere ENTER.

### Nota:

I video scaricati da DivX® VOD possono essere riprodotti solo su questa unità.

# Funzionamento

## Funzioni generali

Pulsanti	Operazioni	Dischi
▲ (OPEN / CLOSE)	Apri o chiudi il vassoio del disco.	ALL
⏸ (PAUSE)	Durante la riproduzione, premere ⏸ per mettere in pausa la riproduzione. Premere ripetutamente ⏸ per riprodurre fotogramma per fotogramma.	ALL DVD VCD DivX
SKIP (⏮ / ⏭)	Durante la riproduzione, premere SKIP (⏮ oppure ⏭) per passare alla traccia/capitolo successivo o per tornare all'inizio della traccia/capitolo corrente. Premere due volte brevemente SKIP ⏮ per passare alla traccia/capitolo precedente.	ALL
SCAN (⏪ / ⏩)	Durante la riproduzione, premere ripetutamente SCAN (⏪ oppure ⏩) per selezionare la velocità di scansione desiderata. DVD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪⏪ oppure ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶▶ disco DivX, Video CD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪ oppure ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶ WMA/MP3, Audio CD : ⏪⏪(X2, X4, X8) oppure ▶▶(X2, X4, X8)	ALL
RIPETI	Durante la riproduzione, premere ripetutamente REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata. Dischi DVD video: Capitolo/Titolo/Off Dischi Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA: Traccia/Tutto/Off	ALL
RIPETI A-B	Durante la riproduzione, ciascuna pressione dei pulsanti A-B per selezionare il punto A e B e ripete una sequenza dal punto A (iniziale) al punto B (finale). Per chiudere il menu, premere REPEAT A-B.	DVD VCD
ZOOM	Durante la riproduzione o in pausa, premere ZOOM per ingrandire l'immagine a video (3 fasi). È possibile spostarsi nell'immagine ingrandita usando i pulsanti ◀▶▲▼.	DVD VCD
TITOLO	Se il titolo del DVD ha un menu, questo viene visualizzato sullo schermo. In caso contrario, potrebbe apparire il menu del disco.	DVD
MENU	Sullo schermo appare il menu del disco.	DVD
☰ (SOTTOTITOLO)	Durante la riproduzione, premere ripetutamente SOTTOTITOLO per selezionare la lingua dei sottotitoli.	DVD DivX
🔊 (lingua AUDIO)	Premere ripetutamente AUDIO durante la riproduzione per ascoltare una lingua o una traccia audio differente.	DVD DivX
🔊 (canale AUDIO)	Premere ripetutamente AUDIO durante la riproduzione per ascoltare un differente canale audio (Stereo, Sinistra o Destra).	VCD
SLOW(LENTO)	Modalità pausa, premere SLOW(LENTO) (⏪ oppure ⏩) per selezionare. DVD : ◀ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) oppure ▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Video CD : ▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD VCD

### Note sulle funzioni generali:

- La funzione Zoom potrebbe non funzionare per alcuni DVD.
- La funzione di ripetizione A-B è disponibile solo per la traccia attuale.

## Funzionalità aggiuntive

### Ricerca a tempo **DVD** **VCD** **DivX**

Per avviare la riproduzione a un qualsiasi tempo predefinito sul disco:

1. Premere DISPLAY durante la riproduzione. La finestra di dialogo della ricerca a tempo visualizza il tempo trascorso.
2. Premere ▲ / ▼ per selezionare l'icona dell'orologio e viene visualizzato " -:-:-".
3. Inserire il tempo richiesto di avvio in ore, minuti e secondi partendo da sinistra a destra. Se vengono inseriti i numeri sbagliati, premere CLEAR e rimuovere i numeri inseriti. Dopodiché inserire i numeri corretti.
4. Premere ENTER per confermare. La riproduzione viene avviata all'ora indicata.

### Ricerca segnalibro **DVD** **VCD** **DivX**

#### Per inserire un segnalibro

È possibile memorizzare fino a nove punti da cui avviare la riproduzione. Per inserire un segnalibro, premere MARKER al punto desiderato del disco. Sullo schermo della TV appare brevemente l'icona del segnalibro. Ripetere la procedura per inserire fino a nove segnalibri.

#### Per richiamare una scena segnata o cancellare un segnalibro

1. Durante la riproduzione, premere SEARCH. Sullo schermo appare il menu di ricerca segnalibro.
2. Entro 10 secondi, premere ◀ / ▶ per selezionare un segnalibro che si desidera richiamare o cancellare.
3. Premere ENTER e la riproduzione si avvierà dalla scena marcata. Oppure, premere CLEAR e il numero del segnalibro sarà eliminato dall'elenco.
4. È possibile riprodurre un segnalibro qualsiasi inserendo il numero corrispondente nel menu di ricerca segnalibro.

#### Screen Saver

Se si lascia il lettore DVD in modalità interrotto per circa cinque minuti, viene visualizzato uno screen saver (salvaschermo).

### Memorizzazione dell'ultima scena **DVD**

Il lettore memorizza l'ultima scena dell'ultimo disco visualizzato. La scena resta in memoria anche se si rimuove il disco dal lettore o si spegne il lettore. Se si carica il disco che ha la scena memorizzata, la scena viene automaticamente richiamata.

#### Nota:

Il lettore non memorizza la scena di un disco se si spegne il lettore prima di iniziare la riproduzione del disco.

### Velocità di riproduzione 1,5

#### **DVD** **VCD** **MP3** **WMA** **ACD**

Per musica e film.

La velocità 1,5 consente di guardare film e ascoltare musica più rapidamente della riproduzione a velocità normale.

1. Premere il tasto PLAY nella riproduzione normale. Lo schermo appare a velocità 1,5 con audio.
2. Per tornare alla riproduzione normale, premere PLAY.

### Selezione del sistema

Dovete selezionare uno standard televisivo appropriato alle caratteristiche del vostro televisore. Se nella finestra di visualizzazione appare la scritta NO DISC, premere e tenere premuto per più di cinque secondi il tasto P./STEP presente sul pannello frontale o sul telecomando per essere abilitati ad impostare lo standard televisivo (PAL, NTSC o AUTO).

- Qualora il sistema selezionato non coincida con il sistema del vostro televisore, l'immagine a colori non sarà normale.

**NTSC:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un NTSC televisore.

**PAL:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un PAL televisore.

**AUTO:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un televisore multisystem (Multi system).

## Riproduzione di un CD audio o di un file MP3/WMA

Questa unità può riprodurre CD audio o supporti registrati con file MP3/WMA.

### MP3/ WMA/ Audio CD

Una volta inserito un supporto registrato con file MP3/WMA o un CD audio, sulla TV appare un menu. Premere ▲ / ▼ per selezionare un file/traccia, quindi premere PLAY o ENTER per avviare la riproduzione. È possibile utilizzare funzioni variabili di riproduzione. Vedere pag. 14.

### ID3 TAG

Durante la riproduzione di file che contengono informazioni come ad esempio traccia titoli è possibile visualizzare le informazioni premendo DISPLAY.

[ Song, Artist, Album, Genre, Comment ]

### Suggerimenti:

- Premere MENU per spostarsi alla pagina successiva.
- Con un CD misto contenente file MP3/WMA e file JPEG, è possibile passare dal menu MP3/WMA al menu JPEG e viceversa. Premere TITLE in modo da selezionare la parola MUSIC o PHOTO in alto nel menu.

### La compatibilità dei dischi MP3/WMA con il lettore è limitata alle seguenti caratteristiche:

- Frequenza di campionamento: entro a 32 - 48 kHz (MP3), tra 24 - 48 kHz (WMA)
- Velocità bit: entro 32 e 320 kbps (MP3), entro 40 - 192 kbps (WMA)
- Il lettore non può leggere un file MP3/WMA salvato con estensione diversa da ".mp3" / ".wma".
- Il formato fisico dei dischi CD-R deve essere ISO 9660.
- Se si sono registrati file MP3/WMA utilizzando software che non possono creare un file system (ad esempio, Direct-CD), è impossibile riprodurre file MP3/WMA. È consigliato l'uso di Easy-CD Creator, che crea un file system ISO 9660.
- I nomi dei file devono avere massimo 8 lettere e incorporare un'estensione .mp3 o .wma.
- Essi non devono contenere lettere speciali quali ad esempio / ? \* : " < > , ecc.
- Il numero totale dei file sul disco deve essere inferiore a 999.

Il lettore DVD/CD richiede dischi e registrazioni che rispettano determinati standard tecnici al fine di ottenere la qualità di riproduzione ottimale. I DVD preregistrati sono automaticamente impostati su questi standard. Esistono molte tipologie differenti di formati di dischi registrabili (inclusi i CD-R contenenti file MP3 o WMA) e sono necessari determinati prerequisiti (vedere sopra) per assicurarne la compatibilità di riproduzione.

**È opportuno considerare che occorrono autorizzazioni per scaricare file MP3/WMA e musica da Internet. La nostra società non ha diritti per fornire tali autorizzazioni.**

**Le autorizzazioni devono essere sempre concesse da chi detiene il Copyright.**

## Riproduzione programmata

La funzione Programma consente di memorizzare nella memoria del lettore le tracce preferite da qualsiasi disco. Un programma può contenere 300 tracce.

1. Inserire un disco.  
CD audio o dischi MP3/WMA:
2. Selezionare una traccia nell'elenco, quindi premere PROG. o selezionare l'icona "▶➔ (Add)" e premere ENTER per aggiungere la traccia selezionata nell'elenco Programma.  
Ripetere il passo per inserire altre tracce sull'Elenco programmi.

### Nota:

È possibile aggiungere tutte le tracce del disco. Selezionare l'icona "▶➔ (Aggiungi tutto)", quindi premere ENTER.

3. Selezionare la traccia che si desidera riprodurre dall'Elenco Programma. Premere MENU per spostarsi alla pagina successiva.
4. Premere PLAY o ENTER per iniziare. Inizia la riproduzione nell'ordine in cui sono state programmate le tracce. La riproduzione si interrompe una volta completata la singola riproduzione di tutte le tracce programmate nell'elenco.
5. Per riprendere la riproduzione normale da quella programmata, selezionare una traccia da un AUDIO CD (o MP3/WMA), quindi premere PLAY.

### Ripetizione delle tracce programmate

1. Premere REPEAT durante la riproduzione di un disco. Appare l'icona di ripetizione.
2. Premere REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.
  - Traccia : ripete la traccia corrente
  - Tutto : ripete tutte le tracce presenti nell'elenco programmati.
  - Off : non esegue alcuna ripetizione.

### Cancellazione di una traccia dall'Elenco Programma

1. Utilizzare ▲ ▼ ▶ per selezionare la traccia che si desidera cancellare dall'Elenco Programma.
2. Premere CLEAR. Oppure, selezionare l'icona "⏏ (Elimina)" per eliminare la traccia selezionata dall'elenco Programma. Ripetere per cancellare ulteriori tracce all'elenco.

### Cancellazione di tutto l'Elenco Programma

Utilizzare ▲ / ▼ per selezionare "⏏ Del all", quindi premere ENTER.

### Nota:

Quando il disco viene rimosso anche la programmazione viene cancellata.


## Visualizzazione di un filmato JPEG

Questa unità è in grado di riprodurre i file JPEG contenuti nei dischi.


Prima di riprodurre registrazioni JPEG, leggere le note relative alle registrazioni JPEG riportate sulla destra.

1. Inserire un disco e chiudere il vassoio.  
Sullo schermo della TV appare il menu PHOTO.




2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una cartella, quindi premere ENTER. Viene visualizzato l'elenco dei file presenti nella cartella. Se ci si trova in un elenco di file e si desidera tornare all'elenco delle cartelle, utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ del telecomando per selezionare l'icona , quindi premere ENTER.
3. Se si desidera visualizzare un file particolare, premere ▲ / ▼ per selezionare il file, quindi premere ENTER o PLAY. Il file viene visualizzato. Mentre si visualizza un file è possibile premere STOP per passare al menu precedente (menu JPEG).

### Suggerimento :

- Sono disponibili quattro opzioni di velocità di presentazione:  : > Lenta, >> Normale, >>> Veloce e Il disattivata. Utilizzare ▲▼◀▶ per selezionare la velocità. Quindi, utilizzare ◀ / ▶ per selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.
- Se l'opzione velocità è impostata su Off, la presentazione non è attiva.

### Mostra (Presentazione)

Utilizzare i pulsanti ▲▼◀▶ per selezionare la presentazione  (Slide Show), quindi premere ENTER.

### Immagine statica

1. Premere PAUSE/STEP durante la presentazione. Il lettore passa nella modalità PAUSE.
2. Per tornare alla presentazione, premere PLAY oppure premere nuovamente PAUSE/STEP.

### Passare a un altro file JPEG

Premere SKIP (◀◀◀ o ▶▶▶) durante la visualizzazione dell'immagine per passare al file precedente o successivo.

### Per ruotare l'immagine

Premere ▲ / ▼ / ◀ / ▶ durante la visualizzazione dell'immagine per ruotare l'immagine in senso orario o antiorario.

### Zoom

Ogni volta che viene premuto ZOOM, l'impostazione cambia nel modo seguente.

Zoom on ↔ Zoom off

Premere ▲/▶/▶▶ per ingrandire l'immagine a video.  
Premere ▼/◀/◀◀ per rimpicciolire l'immagine a video.

### La compatibilità dei dischi JPEG con il lettore è limitata alle seguenti caratteristiche:

- A seconda delle dimensioni e numero di file JPEG, il lettore DVD/CD può impiegare un tempo relativamente lungo per leggere la visualizzazione dello schermo. Se non si vede visualizzazione sullo schermo dopo alcuni minuti, alcuni dei file possono essere troppo grandi – ridurre la risoluzione dei file JPEG a meno di 2M pixel come 2760X2048 pixel e masterizzare un altro disco.
- Il numero totale di file e cartelle sul disco deve essere inferiore a 999.
- Alcuni dischi possono essere incompatibili a causa di un differente formato di registrazione o delle condizioni del disco.
- Accertarsi che tutti i file selezionati abbiano l'estensione ".jpg" quando vengono copiati sul CD.
- Se i file hanno estensione ".jpe" o ".jpeg", rinominarli utilizzando l'estensione ".jpg".
- I file denominati senza estensione ".jpg" non potranno essere letti dal lettore DVD/CD, anche se i file vengono visualizzati come file immagine JPEG in Esplora risorse.

## Riproduzione di un filmato DivX

Con questo lettore DVD/CD è possibile riprodurre dischi DivX.

1. Inserire un disco e chiudere il vassoio. Sulla TV appare il menu MOVIE.



2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una cartella, quindi premere ENTER. Nella cartella appare l'elenco dei file. Se ci si trova in un elenco di file e si desidera tornare all'elenco di cartelle, utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ del telecomando per selezionare [L] e premere ENTER.
3. Se si desidera visualizzare un particolare file, premere ▲ / ▼ per selezionare un file, quindi premere ENTER oppure PLAY.
4. Premere STOP per uscire.

### Suggerimento:

- Premere MENU per spostarsi alla pagina successiva.
- Su un CD con file MP3/WMA, JPEG e MOVIE, è possibile passare dal menu MUSIC a PHOTO e MOVIE. Premere TITLE e MUSIC, PHOTO e MOVIE nella parte superiore del menu.

### Note:

- Avere cura di selezionare il regime "SUBTITLE ON" prima del playback di un file DivX premendo ogni volta ENTER.
- Nel caso in cui il sottotitolo ha più di due lingue nel file, è disponibile solo il sottotitolo originale.
- Durante la riproduzione di un file DivX non è possibile regolare la modalità audio e l'audio VIRTUALE.

### Avviso per la visualizzazione di sottotitoli DivX

Se i sottotitoli non sono visualizzati correttamente durante la riproduzione, tenere premuto S-TITLE per circa 3 secondi, quindi premere S-TITLE per selezionare un diverso codice lingua fino a visualizzare correttamente i sottotitoli.

### La compatibilità con il lettore di dischi contenenti file DivX è limitata secondo le seguenti modalità:

- Risoluzione del file DivX inferiore a 800x600 (W x H) pixel.
- Nome file del sottotitolo DivX entro 45 caratteri.
- Se nel file DivX è presente codice che non è possibile esprimere, sul display viene visualizzato " \_ ".
- Se il numero di fotogrammi è superiore a 30 per 1 secondo, l'unità potrebbe non funzionare correttamente.
- Se la struttura audio e video del file registrato è priva di interfoliazione, l'output sarà o video o audio.

### File DivX supportati

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

### Formati dei sottotitoli supportati

- SubRip(\*.srt/\*.txt)  
SAMI(\*.smi)  
SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)  
MicroDVD(\*.sub/\*.txt)  
SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)  
VobSub(\*.sub)

### Formati Codec supportati

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "

### Formati audio supportati

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
- Frequenza di campionamento: entro 32 - 48 kHz (MP3), entro 24 - 48kHz (WMA)
- Bit rate: entro 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## Programmazione delle stazioni radiofoniche

È possibile impostare 50 stazioni FM e AM(MW). Prima di procedere alla sintonizzazione, abbassare il volume al minimo.

1. Premere BAND sul telecomando finché al display non appaia FM o AM(MW).
2. Ogni volta che si preme BAND, si passerà da FM a AM e viceversa.
3. Tenere premuto TUN (-/+) sul telecomando per circa due secondi fino a quando l'indicazione della frequenza non inizia a modificarsi, quindi lasciare il pulsante.  
La scansione si interrompe quando il DVD/CD ricevitore si sintonizza su una stazione.
4. Premere PROG./MEMO. sul telecomando. Sul display lampeggia un numero precedentemente impostato.
5. Premere PRESET +/- sul telecomando per selezionare il numero desiderato per la memorizzazione.
6. Premere nuovamente PROG./MEMO. sul telecomando.  
La stazione viene memorizzata.
7. Per memorizzare altre stazioni, ripetere le operazioni illustrate nei punti da 3 a 6.

### Per sintonizzare una stazione con segnale debole

Al passaggio 3 premere ripetutamente TUN (-/+) per sintonizzare la stazione manualmente.

### Per cancellare tutte le stazioni memorizzate

Tenere premuto il tasto PROG./MEMO. per circa tre secondi finché non appare sul display la scritta "ERASE". Premere quindi il tasto PROG./MEMO. di nuovo per cancellare le stazioni.

- Se si è accidentalmente entrati nella modalità "ERASE" ma non si desidera cancellare la memoria, non premere alcun tasto. Dopo pochi secondi la voce "ERASE" scomparirà da sola dal display e tornerà nella modalità normale.

### Nota

Se le stazioni sono già state inserite, il display visualizza per alcuni istanti il messaggio FULL (memoria piena) e lampeggia un numero predefinito. Per cambiare il numero predefinito, seguire le istruzioni riportate ai punti 5-6 sopraesposti.

## Ascolto radio

Pre-impostare le stazioni radio prima nella memoria dell'apparecchio DVD/CD (vedere "Pre-impostazione delle stazioni radio" sul lato sinistro).

1. Premere il tasto BAND finché il display non visualizza FM o AM(MW).  
L'ultima stazione ricevuta viene sintonizzata.
2. Premere più volte il tasto PRESET -/+ per selezionare la stazione predefinita che si desidera. Premendo questo tasto, il DVD/CD ricevitore si sintonizza su una stazione predefinita, una alla volta.
3. Regolare il volume girando la manopola VOLUME posta sul pannello anteriore oppure premendo ripetutamente i tasti + e - del telecomando.

### Per spegnere la radio

Premere POWER per spegnere il ricevitore DVD/CD oppure selezionare un altro modo operativo (DVD/CD, AUX, USB).

### Per ascoltare stazioni radio non predefinite

- Eseguire la sintonizzazione manuale o automatica illustrata al punto 2.
- Per la sintonizzazione manuale, premere TUN (-/+) ripetutamente.
- Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto TUN (-/+) sul pannello frontale per circa due secondi.

### Per selezionare direttamente una stazione-radio programmata anteriormente

Usare i tasti numerici del telecomando per selezionare direttamente una stazione-radio programmata anteriormente.

Per esempio per ascoltare la stazione programmata anteriormente sotto il n.4 premere il tasto 4 sul telecomando. Per ascoltare la stazione programmata anteriormente sotto il n.19, premere 1 e poi 9 (nell'ambito di 3 secondi).

### Altre informazioni

- **Ricezione FM rumorosa**  
Premere MONO/ST. sul pannello anteriore in modo che sul display si visualizzi "ST." In questo modo sparisce l'effetto stereo, ma la qualità della ricezione viene migliorata. Per ripristinare l'effetto stereo, premere di nuovo il tasto MONO/ST.
- **Per migliorare la ricezione**  
Riallineare l'antenna.

## Uso del RDS

Questa unità è dotata di RDS (Radio Data System) che porta numerose informazioni alla radio FM. L'RDS, che ora è usato in molti paesi, è un sistema di trasmissione di segnali di chiamata di stazioni.

### Impostazione del RDS

Quando è sintonizzata una stazione FM che contiene dati RDS, l'unità visualizza automaticamente questi dati.

1. Premere BANDA per selezionare la modalità FM.
2. Selezionare la stazione desiderata premendo TUN (-/+).

Alla ricezione della trasmissione RDS, il display mostra il nome del programma (PS).

3. Premere RDS per richiamare la frequenza.

### OPZIONI DEL RDS PER VISUALIZZARE SUL DISPLAY

Il sistema RDS è capace di trasmettere una grande varietà di informazione più il segnale di base che appare nell'impostazione primaria della stazione-radio. Durante il funzionamento normale del RDS, sul display si visualizzerà il nome della stazione-radio, della rete-radio oppure le lettere del segnale. Premendo il tasto RDS sul telecomando si possono selezionare consecutivamente differenti tipi di dati:

#### (PS ↔ FREQUENCY)

**PS (Program service name)** - Il nome del canale si visualizza sul display.

#### **Nota**

Alcune stazioni-radio RDS potrebbero decidere di non includere alcune di queste possibilità supplementari. Qualora l'informazione desiderata per il regime selezionato non viene trasmessa sul display si visualizza uno dei seguenti messaggi: **PS NONE**.

## Impostazione spegnimento automatico

È possibile programmare il DVD/CD ricevitore per farlo spegnere automaticamente dopo un tempo prestabilito.

1. **Premere il tasto SLEEP per impostare il tempo dopo il quale avverrà lo spegnimento.**  
La spia SL e i minuti impostati vengono visualizzati sul display.
2. **Questa funzione apparirà nella finestra del display e il LED del volume sarà acceso.**  
SL 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Nota

È possibile verificare il tempo restante prima dello spegnimento del DVD/CD ricevitore. Premere il tasto SLEEP. Il tempo restante viene visualizzato sul display.

## Dimmer

Questa funzione verrà illuminata sulla finestra del display e il volume LED acceso.

Premere più volte il tasto DIMMER.

## Muto

Premere il pulsante MUTE per interrompere l'audio dell'unità.

Potete silenziare l'impianto, per esempio.

## Selezione della sorgente di ingresso

È possibile utilizzare un VCR o altra unità per il collegamento al connettore AUX IN, EURO AV o ottico.

Fare riferimento al manuale dell'utente dell'apparecchio con cui si effettua il collegamento.

**Premere ripetutamente AUX sul telecomando per selezionare la sorgente di ingresso desiderata.**

Ogni volta che si preme questo tasto, la funzione cambia modalità nel modo seguente:

- **AUX** : per selezionare il segnale analogico dei connettori AUX AUDIO IN (L/R).
- **SCART**: per selezionare il segnale audio TV della presa SCART

### Nota:

La sorgente d'ingresso può essere selezionata anche premendo il tasto FUNC. sul pannello frontale. Premere e tenere premuto questo tasto per circa tre secondi, quindi premerlo in modo ripetitivo per selezionare la sorgente di ingresso.

## XTS /XTS pro

Ogni volta che viene premuto **XTS pro**, l'impostazione cambia nel modo seguente.

XTS → NORMAL → XTS-P...

- **XTS-P**  
La qualità unica dell'audio di LG Technology crea il suono ottimale per riprodurre perfettamente l'audio originale come se fosse dal vivo.
- **XTS**  
Per i filmati con bassi deboli rispetto all'audio generale, rinforza il suono dei woofer. Nella modalità 2 CH BYPASS, crea l'effetto di alta visualizzazione riproducendo la sorgente audio dalle casse anteriori e posteriori.  
**Nota:**  
La modalità XTS- 2 è temporaneamente disabilitata quando si passa da 2.1 CH a 5.1 CH ed è abilitata quando si passa a 2.1 CH.
- **NORMAL**  
Le modalità XTS-P e XTS si disattivano

## Audio VIRTUALE

Premere **VSM** per impostare l'audio VIRTUALE.

Sorgente	Display	Effetto
2.1 ch.	VIRTU	3D STEREO
5.1 ch	VIRTU	Audio multicanale

- **STEREO 3D**  
Tecnologia di rendering dell'audio in 3D realtime con sorgenti stereo ottimizzata per altoparlanti stereo. Gli ascoltatori possono ascoltare incredibili effetti di surround virtuale con i loro lettori multimediali.
- **Audio multicanale (surround virtuale)**  
L'audio multicanale cambia l'audio in 5.1 ch in virtuale nel ch 10.1 in modo che dia una sensazione di ascoltare simultaneamente l'audio dall'altoparlante destro, sinistro e centrale.

## Modalità Suono

È possibile ascoltare il suono surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori pre-programmati a seconda del programma che si desidera ascoltare. (solo audio 2 ch)

**Premere ripetutamente il tasto SOUND.**

BPASS(BYPASS) → On STR(ON STAGE) → STU(STUDIO) → CLUB(CLUB) → HALL(HALL) → THEA(THEATER) → CHUR(CHURCH) → PL II-1(PL II MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) → PL II-3(PL II MTRX) → BPASS(BYPASS)...

### Nota:

La modalità audio iniziale è BYPASS.

# Reference

## Codici di lingua

Utilizzare questo elenco per inserire la lingua desiderata per le seguenti impostazioni iniziali: Linguaggio Audio, Sottotitoli Disco, Menu Disco.

Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Language	Codice
Abkhazian	6566	Figiano	7074	Lingala	7678	Singalese	8373
Afar	6565	Finlandese	7073	Lituano	7684	Slovacco	8375
Africano	6570	Francese	7082	Macedone	7775	Sloveno	8376
Albanese	8381	Frisone	7089	Malgascio	7771	Somalo	8379
Amharico	6577	Gallego	7176	Malese	7783	Spagnolo	6983
Arabo	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanese	8385
Armeno	7289	Tedesco	6869	Maltese	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Greco	6976	Maori	7773	Svedese	8386
Aymara	6588	Groenlandese	7576	Marathi	7782	Tagal	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldavo	7779	Tajiko	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolo	7778	Tamil	8465
Basco	6985	Hausa	7265	Nauruano	7865	Tatar	8484
Bengalese	6678	Ebreo	7387	Nepali	7869	Telugu	8469
Bhutan	6890	Hindi	7273	Norvegese	7879	Thailandese	8472
Bihari	6672	Ungaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretone	6682	Islandese	7383	Punjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgaro	6671	Indonesiano	7378	Pashtu	8083	Tongano	8479
Birmanese	7789	Interlingua	7365	Persiano	7065	Turco	8482
Bielorusso	6669	Irlandese	7165	Polacco	8076	Turkmeno	8475
Cambogiano	7577	Italiano	7384	Portoghese	8084	Twi	8487
Catalano	6765	Giapponese	7465	Quechua	8185	Ucraino	8575
Cinese	9072	Giavanese	7487	Retoromanzo	8277	Urdu	8582
Corsico	6779	Kannada	7578	Rumeno	8279	Uzbeco	8590
Croato	7282	Kashmiri	7583	Russo	8285	Vietnamita	8673
Ceco	6783	Kazako	7575	Samoano	8377	Volapük	8679
Danese	6865	Kirghiso	7589	Sanscrito	8365	Gallese	6789
Olandese	7876	Coreano	7579	Scots Gaelic	7168	Wolof	8779
Inglese	6978	Curdo	7585	Serbo	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotiano	7679	Serbo-Croato	8372	Yiddish	7473
Estone	6984	Latino	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Lettone	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Codici area

Selezionare un codice area dall'elenco.

Paese	Codice	Paese	Codice	Paese	Codice	Paese	Codice
Afghanistan	AF	Etiopia	ET	Malaysia	MY	Arabia Saudita	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldive	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	Messico	MX	Singapore	SG
Austria	AT	Francia	FR	Monaco	MC	Repubblica Slovacca	SK
Belgio	BE	Germania	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Gran Bretagna	GB	Marocco	MA	Sud Africa	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sud	KR
Brasile	BR	Groenlandia	GL	Paesi Bassi	NL	Spagna	ES
Cambogia	KH	Heard e Isole McDonald	HM	Antille Paesi Bassi	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nuova Zelanda	NZ	Svezia	SE
Cile	CL	Ungheria	HU	Nigeria	NG	Svizzera	CH
Cina	CN	India	IN	Norvegia	NO	Taiwan	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Oman	OM	Thailandia	TH
Congo	CG	Israele	IL	Pakistan	PK	Turchia	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Croazia	HR	Giamaica	JM	Paraguay	PY	Ucraina	UA
Repubblica Ceca	CZ	Giappone	JP	Filippine	PH	Stati Uniti	US
Danimarca	DK	Kenya	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portogallo	PT	Uzbekistan	UZ
Egitto	EG	Libia	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Lussemburgo	LU	Federazione Russa	RU	Zimbabwe	ZW

## Risoluzione dei problemi

Controllare nella seguente guida la possibile causa di un problema prima di contattare il servizio clienti.

Sintomo	Causa	Correzione
Assenza di alimentazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cavo di alimentazione non è collegato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete.</li> </ul>
L'alimentazione è presente, ma il DVD/CD ricevitore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non è inserito alcun disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire un disco (controllare l'accensione sul display DVD dell'indicatore DVD o audio CD)</li> </ul>
Assenza di immagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchio TV non è stato impostato per ricevere un segnale di uscita DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare il modo corretto di ingresso segnale video in modo da poter visualizzare sullo schermo l'immagine DVD).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cavo del segnale video non è collegato bene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connettere bene il cavo video nei jack.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentazione dell'apparecchio TV collegato non è accesa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accendere la TV.</li> </ul>
Non c'è audio, oppure il livello audio è molto basso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le apparecchiature collegate tramite il cavo audio non sono state impostate per ricevere il segnale in uscita DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare il modo ingresso corretto per il ricevitore audio in modo da poter ascoltare l'audio proveniente dal DVD/CD ricevitore.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>I cavi del segnale audio non sono collegati bene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connettere bene il cavo audio nei jack.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentazione delle apparecchiature collegate tramite cavo audio è spenta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Accendere le apparecchiature collegate con il cavo audio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cavetto di connessione audio è danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostituirlo con uno nuovo.</li> </ul>
L'immagine riprodotta è di scarsa qualità.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco è sporco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire il disco.</li> </ul>
Il DVD/CD ricevitore non avvia la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non è inserito alcun disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire un disco (controllare l'accensione sul display DVD dell'indicatore DVD o audio CD).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>È stato inserito un disco che non può essere riprodotto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire un disco riproducibile (Controllare il tipo di disco, sistema colore e codice regionale).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco è stato inserito capovolto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disporre il disco con il lato riproduzione volto verso il basso.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco non è stato inserito nella guida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collocare in modo corretto nella guida il disco nel vassoio portadischi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco è sporco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire il disco.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sullo schermo della TV è visualizzato un menu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il pulsante di SETUP per spegnere il menu su schermo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>È stato impostato il livello di classificazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eliminare la funzione di classificazione o modificare il livello di classificazione.</li> </ul>
Si sente un forte ronzio o rumore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il disco è sporco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire il disco.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connessioni difettose sugli altoparlanti e gli altri componenti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegare altoparlanti e componenti vari in maniera corretta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il DVD/CD ricevitore è posto troppo vicino al televisore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allontanare la TV dai componenti audio.</li> </ul>

<b>Sintomo</b>	<b>Causa</b>	<b>Correzione</b>
Non è possibile sintonizzare le stazioni radio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'antenna è posizionata o connessa in modo scorretto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare le antenne in maniera corretta.</li> <li>• Regolare le antenne e, se necessario, collegarsi a un'antenna esterna.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il segnale delle stazioni è troppo debole (per la sintonizzazione automatica).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sintonizzare la stazione manualmente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non esistono stazioni predefinite, oppure sono state cancellate (per sintonizzarsi usando la scansione delle stazioni predefinite).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predefinire le stazioni (pagina 19).</li> </ul>
Il telecomando non funziona in modo corretto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il telecomando non è puntato al sensore del DVD/CD ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puntare il telecomando al sensore del DVD/CD ricevitore.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il telecomando è troppo lontano dal DVD/CD ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare il telecomando da una distanza entro 7 metri (23').</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vi è la presenza di un ostacolo nella traiettoria tra telecomando e DVD/CD ricevitore.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere l'ostacolo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le batterie del telecomando sono scariche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire le batterie scariche con batterie nuove.</li> </ul>
Il pannello frontale è poco illuminato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niente è attualmente visualizzato sul display del pannello frontale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il tasto DIMMER sul telecomando.</li> </ul>

## Specifiche

Informazioni generali	Alimentazione	Fare riferimento all'etichetta principale	
	Consumo	Fare riferimento all'etichetta principale	
	Peso netto	2.4 kg	
	Dimensioni esterne (larg. x lung. x alt.)	360 x 63 x 307 mm	
	Condizioni d'esercizio	Temperatura: 5°C a 35°C, posizione: orizzontale	
	Umidità d'esercizio	5% a 85%	
CD/DVD	Laser	Laser semiconduttore, lunghezza d'onda: 650 nm	
	Sistema di segnale	PAL 625/50, NTSC 525/60	
	Gamma frequenze (audio)	160 Hz a 18 kHz	
	Rapporto segnale-rumore (audio)	Oltre 75 dB (1 kHz, NOP-6dB, 20 kHz LPF/A-Filtro)	
	Gamma dinamico (audio)	Oltre 70 dB	
	Distorsione armonica (audio)	0.5 % (1 kHz, a 1W posizione) (20 kHz LPF-Filtro)	
Video	Uscita video	1.0 V (p-p), 75 Ω, sinc. negativa, spinotto / SCART (TO TV)	
	Uscita component video	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sinc. negativa, spinotto RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 1	
Sintonizzatore	FM	Gamma di sintonia	87.5 - 108.0 MHz o 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz
		Frequenza intermedia	10.7 MHz
		Rapporto segnale-rumore	60 dB (Mono)
	AM [MW]	Frequenza di risposta	160 - 10,000 Hz
		Modalità stereo	522 - 1,620 kHz o 520 - 1,720 kHz
		Frequenza intermedia	450 kHz
Amplificatore	Stereo mode	45W + 45W (potenza nominale di output 30W, 4Ω à 1 kHz, THD 10 %)	
	Modalità surround (* A seconda delle impostazioni audio e della fonte, potrebbe non esserci nessuna uscita audio.)	Anteriore: 45W + 45W (potenza nominale di output 30W, THD 10 %) centrale*: 45W Surround*: 45W + 45W (potenza nominale di output 30W, 4Ω à 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 75W (potenza nominale di output 60W, 8Ω à 30 Hz, THD 10 %)	
	Entrate	AUX IN	
Altoparlante		Satellite/centrale altoparlante (SH32SD-S)	Subwoofer passivo (SH32SD-W)
	Tipo	1 vie, 1 altoparlante	1 vie, 1 altoparlante
	Impedenza	4 Ω	8 Ω
	Frequenza di risposta	160 - 20,000 Hz	65 - 1,500 Hz
	Livello pressione audio	82 dB/W (1m)	80 dB/W (1m)
	Alimentazione nominale	45 W	75 W
	Potenza massima di ingresso	90 W	150 W
	Dimensioni complessive (A x L x P)	98 x 101 x 105 mm	181 x 351 x 278 mm
	Peso netto	0.52kg	3.4kg

\* I modelli e le caratteristiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.



P/NO : MFL36250104